



Rapport annuel 2009
Fondation des maladies mentales



PRÉVENIR
RÉDUIRE LA SOUFFRANCE
MOBILISER

Sommaire

4	Message du président du CA	
6	Campagne de financement	Solidaires pour la vie Ça me travaille Agir à tout âge
8	Programmes	
12	Événements	Grande dégustation de vins de prestige Tournoi de golf
13	Centre de services	
	Dans la communauté	
	Partenaires financiers et donateurs	
	Équipe et CA de la Fondation	Activités externes organisées par des tiers Bénévolat
	Bilan financier	

Message du président du CA

C'est avec l'intime conviction qu'il y a urgence d'agir que j'ai accepté, en janvier 2009, de présider le conseil d'administration de la Fondation. Chaque jour, mon expérience professionnelle me confirme toute l'importance de continuer notre action pour favoriser la santé mentale et lever les préjugés vis-à-vis de la maladie mentale.

Depuis maintenant 30 ans, la Fondation contribue à faire connaître ces maladies au sein de la population avec diverses campagnes d'information, de prévention et de sensibilisation. Ces efforts soutenus ont clairement permis de réduire les préjugés envers les personnes atteintes. Toutefois, plusieurs tabous sont extrêmement tenaces et subsistent encore malgré tout.

La campagne de financement lancée en 2008 a permis d'amasser à ce jour près de 6 000 000 \$. Nous remercions du fond du cœur ceux qui ont reconnu l'urgence d'agir. Évidemment, il nous reste encore beaucoup à faire pour atteindre notre objectif mais poursuivons nos efforts avec confiance!

Nous sommes heureux de pouvoir contribuer à notre façon, en soutenant des initiatives qui impactent positivement notre communauté et aident à lever les préjugés. La Fondation met en œuvre des programmes de prévention, notamment auprès des jeunes du niveau secondaire, entre autres, dont l'importance et les résultats sont probants.

Depuis plus de 10 ans, plus de 650 000 jeunes et 30 000 adultes ont bénéficié de ce programme dans plus de 500 écoles à l'échelle du Québec. À la suite de ces visites, au moins 6 500 jeunes ont pu être suivis et traités pour des problèmes de détresse psychologique et parmi eux, près de 1 000 ont été hospitalisés pour un problème de dépression. C'est là un exemple éloquent des retombées positives de nos actions.

ment du CA

En œuvrant, entre autres, à la prévention de la dépression chez les jeunes, avec son programme *Solitaires pour la vie*, la Fondation travaille en amont de plusieurs problématiques comme le suicide chez les jeunes et le décrochage scolaire — la dépression chez notre relève demeure le premier facteur du décrochage scolaire. La prévention est donc clé!

La Fondation poursuit également ces activités avec *Ça me travaille*, un programme qui offre une gamme complète d'outils destinés aux employés et aux gestionnaires, et nous avons lancé dernièrement le pilote d'un nouveau programme de prévention et de sensibilisation pour aînés : *Agir à tout âge*.

Je voudrais remercier tous nos partenaires et donateurs; leur précieuse collaboration est grandement appréciée. À notre façon, nous pouvons tous faire une différence!

Dr Martin Tremblay, M.D., M. Sc., FRCPC
Président du conseil d'administration



Fondation
des maladies
mentales

S'ouvrir, c'est déjà s'aider

30 ans d'entraide

Campagne de financement

Plus que jamais, il y a urgence d'agir – la Fondation approche de son objectif!

Depuis 30 ans, la Fondation contribue par toutes ses actions à diminuer la souffrance liée à la maladie mentale. Elle est fière de ce qu'elle accomplit quotidiennement, mais force est de constater qu'il reste encore beaucoup à faire.

Il n'est pas inutile de rappeler qu'un Québécois sur six, soit plus de 1,2 millions de personnes, souffre d'une forme ou d'une autre de maladie mentale. Le taux de suicide des jeunes Québécois demeure parmi les plus élevés au monde. Au travail, un employé sur 20 est atteint de dépression, une maladie qui touche également près de 16 % des aînés.

Face à cette réalité, il y a toujours urgence d'agir pour permettre le dépistage précoce des maladies mentales, informer et sensibiliser le public, diminuer la souffrance ainsi que les coûts sociaux et économiques liés aux maladies mentales. Pour ce faire, la Fondation doit pouvoir compter sur le soutien de tous.

Ainsi, en octobre 2008, la Fondation des maladies mentales lançait sa campagne de financement « Il y a urgence d'agir » dont l'objectif est de 10 000 000 \$. Voici les grands volets auxquels seront consacrées les sommes recueillies, dans la poursuite de cette campagne :

- La pérennité et le développement du programme *Solidaires pour la vie* afin de visiter un plus grand nombre d'écoles chaque année et la création d'un volet d'information, d'orientation et d'accès aux soins pour les jeunes et leur famille.
- L'ajout de nouveaux outils au programme *Ça me travaille* et le développement de services adaptés aux besoins particuliers des entreprises.
- La mise sur pied d'un programme de sensibilisation et de prévention de la dépression auprès des aînés – *Agir à tout âge*, et de formation auprès des proches aidants et des intervenants.

ancement

- L'investissement dans le soutien de jeunes chercheurs en santé mentale.
- La promotion de la santé mentale par des activités de sensibilisation et d'information au grand public, notamment par des conférences publiques.

La Fondation des maladies mentales tient à remercier chaleureusement les patrons d'honneur et les membres du cabinet de campagne :

PRÉSIDENT DE LA CAMPAGNE

M. LUC BACHAND

VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL
GROUPE SERVICES D'INVESTISSEMENTS
BMO MARCHÉS DES CAPITALUX

COPRÉSIDENTS D'HONNEUR

MME JOCELYNE MONTY

PRÉSIDENTE SORTANTE DU
CONSEIL D'ADMINISTRATION
FONDATION DES MALADIES MENTALES

DR YVES LAMONTAGNE, M.D.

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
COLLÈGE DES MÉDECINS DU QUÉBEC
PRÉSIDENT FONDATEUR DE LA
FONDATION DES MALADIES MENTALES

CABINET DE CAMPAGNE

M. STÉPHANE ACHARD

PREMIER VICE-PRÉSIDENT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL
SERVICES AUX ENTREPRISES
MOUVEMENT DESJARDINS

M. DONALD BASTIEN

VICE-PRÉSIDENT PRINCIPAL ET DIRECTEUR GÉNÉRAL
CTV MONTREAL

M. FRANÇOIS CÔTÉ

VICE-PRÉSIDENT À LA DIRECTION ET PRÉSIDENT
TELUS QUÉBEC ET TELUS SOLUTIONS EN SANTÉ

M. GEOFF MOLSON

PRÉSIDENT DU CONSEIL
CLUB DE HOCKEY CANADIEN INC.

M. RICHARD NADEAU

DIRECTEUR DÉLÉGUÉ ET
VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL
VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS

PATRONS D'HONNEUR

M. ANDRÉ BÉRARD

ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

M. GIUSEPPE BORSELLINO

PRÉSIDENT
GROUPE PETRA

M. PIERRE BRUNET

ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

M. IAN GREENBERG

PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION
ASTRAL MEDIA INC.

M. GUY LAFLEUR

AMBASSADEUR
CANADIENS DE MONTRÉAL

M. R. JEFFREY ORR

PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION
CORPORATION FINANCIÈRE POWER

M. GUY SAINT-PIERRE

ADMINISTRATEUR DE SOCIÉTÉS

M. MICHEL L. TURCOTTE

PRÉSIDENT DU CONSEIL
D'ADMINISTRATION
HYDRO-QUÉBEC

M. LUC VILLENEUVE

PRÉSIDENT
SAMSON BÉLAIR / DELOITTE TOUCHE

MME HÉLÈNE WOOD

FONDATION FAMILLE WOOD

Programmes

Solitaires pour la vie / Partners for Life

Programme de sensibilisation pour adolescents

RÉALISATIONS

- Dépassement de l'objectif visé de 50 000 jeunes à rencontrer pour l'année scolaire 2008-2009
- Développement de *Partners for Life* : lancement officiel dans les écoles du volet anglophone de *Solitaires pour la vie*
- Renouvellement de l'ensemble des équipements : acquisition de quatre nouvelles voitures, actualisation des kiosques
- Développement du programme CÉGEP orienté vers la formation des futurs intervenants auprès des jeunes

	Année scolaire 2008-2009	Depuis le lancement du programme en 1998
Jeunes de 14 à 18 ans	53 000	630 000
Parents et intervenants scolaires	1 550	27 950
Écoles visitées	215	529 (sur 584)
Jeunes connus* suivis pour la dépression après la présentation de l'animation dans leur école	545	6 385
Jeunes connus* hospitalisés après la présentation de l'animation dans leur école	70	935

* Comme ce ne sont pas toutes les écoles qui compilent et communiquent ces statistiques, nous croyons que le programme a aidé davantage d'adolescents, bien au-delà des cas répertoriés par les intervenants scolaires suivant la visite des animateurs dans leur école.

SOLIDAIRES... MAINTENANT EN ANGLAIS

L'équipe du programme *Solitaires pour la vie* est très heureuse d'annoncer l'entrée en action de *Partners for Life*, son volet anglophone. Le soutien financier de la Fondation Graham Boeckh a permis l'embauche d'une chargée de projet et de deux animateurs qui se sont rapidement mis à l'œuvre. Ils ont rencontré plus de 6 500 jeunes entre janvier et mai 2009, dépassant largement l'objectif qu'ils s'étaient fixé. Encouragés par l'accueil favorable de la communauté anglophone, les animateurs de *Partners for Life* espèrent rencontrer 10 000 jeunes au cours de l'année scolaire 2009-2010.

UNE ANNÉE BIEN REMPLIE

La tournée 2008-2009 de *Solidaire pour la vie* dans plus de 250 écoles à travers le Québec a permis de rencontrer 61 000 jeunes, parents et intervenants. Les résultats de ces rencontres sont tangibles : au moins 400 jeunes ont consulté les différentes ressources proposées par les animateurs du programme, pour eux ou pour un proche.

Le programme Solidaire pour la vie - Partners For Life est essentiel dans les écoles pour éduquer et sensibiliser les élèves à propos de la dépression, pour leur permettre de parler de leurs inquiétudes et obtenir le support et les ressources nécessaires en anglais. – **Ruth Masliyah**, School Counsellor, Herzliah High School, Montréal

Témoignages

QUELQUES TÉMOIGNAGES RECUEILLIS À LA SUITE DU PASSAGE DE SOLIDAIRES

Ayant été consultés à titre d'experts-conseils en ce qui a trait à la mise au point du scénario, nous sommes convaincus que le contenu du message transmis et le style d'animation utilisé permettent de sensibiliser efficacement cette population et d'amorcer un dépistage potentiel. Il s'agit d'une opération de prévention très importante que nous sommes fiers de soutenir. – **Dr Patricia Garel et Dr François Maranda**, Pédoopsychiatres, programme de psychiatrie, CHU Sainte-Justine

Mon amie s'est reconnue dans les symptômes décrits dans la présentation et a cru qu'elle souffrait de dépression. Je l'ai encouragée à demander de l'aide. J'avais peur qu'elle se suicide. Elle reçoit maintenant l'aide nécessaire et elle va mieux. – **Karl**, Élève, Estrie

Je tiens à remercier ces animateurs qui, de par leur programme, ont aidé un jeune à demander de l'aide avant qu'il soit trop tard. Merci aussi à la Fondation des maladies mentales de subventionner le programme Solidaire pour la vie. Mille fois merci pour Sylvain, mon fils de 17 ans qui reprend goût à la vie, il est beau et très vivant. – **Mère d'un adolescent**, Lévis

Nous pouvons affirmer que la tournée Solidaire pour la vie a encore des impacts sur les élèves jusqu'à trois ans après avoir assisté à la présentation. Des élèves de 5e secondaire, par exemple, signaleront à l'intervenant le fait qu'un ou qu'une camarade de classe semble ne pas bien aller et ce, en se référant aux indices de dépression appris lors des présentations. D'autres, qui sont inquiets pour eux-mêmes, consulteront un professionnel de la santé. En comparaison, nous pouvons affirmer que des élèves qui n'ont pas encore assisté aux présentations, en secondaire 3 par exemple, sont davantage mal à l'aise et moins habiles à reconnaître les signaux de détresse chez autrui. – **Robert Tessier**, Intervenant en prévention de la toxicomanie, Collège Mont-Royal, Montréal

Je sais que nous sauvons des vies. J'en suis convaincue puisque cela a changé la mienne. Moi, du haut de mes quatre pieds onze, simplement par un discours, une écoute, une ouverture, je peux participer à éteindre la souffrance de quelqu'un. Je peux empêcher un jeune en crise suicidaire de s'enlever la vie. – **Geneviève Nolin**, Animatrice, Solidaire pour la vie 2008

Ça me travaille

Programme de sensibilisation en milieu de travail

RÉALISATIONS

- Embauche de la coordonnatrice du programme
- Création d'un nouveau visuel corporatif
- Développement de nouveaux partenariats et renouvellement des ententes existantes (CPSST, RRSPT, FCSQ)
- Élaboration de nouveaux ateliers pour gestionnaires portant sur les troubles de la personnalité, sur la prévention et la gestion des problématiques de santé mentale au travail, de même que d'une nouvelle conférence pour employés intitulée *Difficulté relationnelles au travail... quel boulot!*
- Traduction des conférences et formations

	Année 2009		Depuis le lancement du programme en 2003	
	Nombre	Personnes rencontrées	Nombre	Personnes rencontrées
Formations pour gestionnaires	65	756	388	5 981
Conférences pour employés	10	286	161	8 716

UNE ANNÉE PRODUCTIVE

Afin de répondre encore mieux aux besoins de sa clientèle, le programme propose aussi du neuf du côté des formations :

- ***Problèmes de santé mentale au travail? Votre gestion, une partie de la solution!***
Atelier pour gestionnaires offert jusqu'à maintenant en version de 3 h, désormais disponible en format interactif de 6 h.
- ***Les troubles de la personnalité : comment gérer ces employés... singuliers?***
Nouvelle formation pour gestionnaires, d'une durée de 6 h.
- ***Difficultés relationnelles au travail... quel boulot!***
Nouvelle conférence interactive pour employés, d'une durée d'une heure, portant sur les troubles de la personnalité.

En plus de ces développements, le programme *Ça me travaille* continue d'être actif sur le terrain tout au long de l'année en participant à des événements en lien avec sa raison d'être, tenant kiosques et conférences sur la santé mentale en milieu de travail.

Agir à tout âge

Programme de sensibilisation pour aînés

Ce programme de prévention permettra, dans un premier temps, de rencontrer les aînés dans leurs milieux de vie afin de les sensibiliser aux principaux symptômes de la dépression et des maladies mentales. Par la suite, d'autres volets seront développés pour s'adresser aux proches aidants et aux intervenants qui œuvrent auprès des aînés.

Développé grâce à une généreuse subvention du ministère de la Famille et des Aînés du Québec, *Agir à tout âge* répond à des besoins clairement identifiés et s'inspire des autres programmes de la Fondation, lesquels démontrent depuis longtemps leur efficacité.

Voilà un exemple bien concret de ce que la campagne de financement permet de réaliser pour le mieux-être de toute la population.

RÉALISATIONS

- Formation d'un comité aviseur composé de 12 spécialistes en santé mentale auprès des aînés, entre autres : gériopsychiatre, psychiatre, chercheur, neuropsychologue et travailleur social.
- Embauche du personnel clé : coordonnatrice du programme, rédacteur et conférencier/formateur
- Recensement et rencontres avec des organisations, regroupements, associations pour la tenue des pilotes (hiver/printemps 2010)

Prochaines étapes de développement

Échéancier

Projets pilotes (pour les trois clientèles visées)	avril à décembre 2010
Évaluation des projets pilotes	juin à décembre 2010
Ajustements au programme suite à l'évaluation	août 2010 à février 2011
Lancement officiel du programme	février 2011
Mise en opération du programme	mars 2011

Centre de services

Première phase de la mise en œuvre

- Mise en place des équipes de développement : comité de pilotage, équipe de projets
- Clientèle priorisée pour cette première phase du projet : les adolescents
- Organisation de conférences : une première pour la FMM!

La psychiatrie intégrative par Dr. Michel Chicoine, le 6 octobre 2009

- Cette conférence a permis de préciser la notion d'approche globale en santé, de porter un regard sur différentes approches complémentaires simples, non ésotériques, s'inscrivant facilement dans le quotidien, mobilisant la personne traitée et donnant des résultats thérapeutiques appréciables.

Vie d'ado et santé mentale par Michèle Lambin, travailleuse sociale, le 2 décembre 2009

- Cette conférence a permis de situer l'adolescent normal dans sa réalité, de décrire certaines problématiques et d'offrir des pistes d'intervention aux parents et aux différents intervenants qui travaillent auprès des adolescents.

Près de 50 personnes ont assisté à chacune des conférences. Elles ont suscité l'intérêt de donateurs, de membres du réseau (équipes santé mentale jeunesse des CSSS), des écoles, des étudiants de CÉGEP et d'universités, de partenaires d'organismes communautaires, du personnel et d'amis de la Fondation.

Communauté

Dans la communauté

Afin d'aider à faire avancer la cause des maladies mentales, la Fondation a soutenu, en 2009, les organismes suivants :

- Les Impatients
- Fondation Québec Jeunes
- Centre St-Pierre
- Revivre
- Association québécoise de prévention du suicide
- Fondation de l'Institut Douglas

Activités externes organisées par des tiers

Mel Thompson, vice-président de Xerox Canada, a traversé le Canada en vélo de Vancouver à St. John's, en 100 jours! Par son projet *On roule pour la santé mentale*, M. Thompson voulait sensibiliser la population aux problèmes liés à la santé mentale et briser les mythes et les idées fausses à ce sujet en incitant les gens à partager leur expérience. *On roule pour la santé mentale* visait également à recueillir 250 000 \$ pour appuyer les programmes de santé mentale aux quatre coins du pays; une somme de 17 000 \$ a ainsi été remise à la Fondation.

À Québec, au début du mois de septembre 2009, se tenait l'événement *Moi, je pédale pour la FMM!*, initiative lancée par M. Jacques Giroux. Grâce à leurs efforts réunis, M. Giroux et la trentaine de cyclistes qui se sont joints à lui ont récolté 2 000 \$ pour venir en aide à la Fondation.

Bénévolat

La Fondation tient à remercier les bénévoles, les membres du conseil d'administration, les différents conférenciers et son équipe pour les nombreuses heures données à promouvoir, soutenir et encadrer ses activités.

Partenaires financiers et donateurs

À leur façon, tous ont fait une différence en 2009!

ENTREPRISES

Banque CIBC

Banque Nationale Groupe financier

Boulangerie Première Moisson

BMO Groupe financier

Bristol Myers Squibb

Caisse centrale Desjardins

Cogeco Câble inc.

Comité d'investissement communautaire de
TELUS Montréal

Compagnie d'assurance Standard Life du
Canada

CTV Montréal

Duocom

Fédération des caisses Desjardins

Fonds de solidarité FTQ

Fromagerie Hamel

Gaz Métro

Gisèle Gauthier Traiteur

Groupe Financier Banque TD

Industrielle Alliance, Assurance et services
financiers

La Nouvelle Tablée

McKesson Canada

Metro Inc.

Moniteurs Angelcare

Mouvement des caisses Desjardins

Ogilvy Renault

Petra Ltée

Placements Borsa

PricewaterhouseCoopers

RBC Marchés des Capitaux

Société des alcools du Québec

Supermarché Racicot (1980) inc.

TAXI

TELUS Québec et TELUS Solutions en santé

Transat A.T. inc.

FONDTIONS

Fondation Communautaire Canadienne-
Italienne

Fondation de la famille Zeller

Fondation Graham Boeckh

Fondation J. Armand Bombardier

Fondation Molson

Fondation Québec Jeunes

Fondation RBC

GOVERNEMENT

Ministère de la Famille et des Aînés

AINSI QUE PLUSIEURS DONATEURS INDIVIDUELS...

Un merci particulier à la Famille Monty qui soutient la Fondation depuis maintenant 30 ans!

Équipe et CA de la Fondation

PRÉSIDENT DU CA

Dr MARTIN TREMBLAY, M.D., M. Sc., FRCPC
PSYCHIATRE, SERVICE D'HOSPITALISATION, CHUM
CODIRECTEUR, CLINIQUE EXPERTISE NEUROSCIENCES
PORTE-PAROLE SCIENTIFIQUE,
FONDATION DES MALADIES MENTALES

PRÉSIDENT DE LA FONDATION

M. JEAN-LUC TASCHEREAU

COMITÉ EXÉCUTIF

M. LUC BACHAND

VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL
GROUPE SERVICES D'INVESTISSEMENT
BMO MARCHÉS DES CAPITAUX

M. DONALD BASTIEN

VICE-PRÉSIDENT PRINCIPAL ET DIRECTEUR GÉNÉRAL
CTV MONTRÉAL

M. JEAN BROSSEAU

VICE-PRÉSIDENT MARKETING
ENTREPRISES ET SOUTIEN AUX VENTES,
MOUVEMENT DES CAISSES DESJARDINS

M. GILLES CHEVALIER, FCA

M. GAÉTAN MAROIS

CONSEILLER PRINCIPAL
DOLMEN CAPITAL HUMAIN INC.

MME JOCELYNE MONTY

PRÉSIDENTE SORTANTE

ADMINISTRATEURS

M. RÉAL BELLEMARE

VICE-PRÉSIDENT RISQUES GRANDE ENTREPRISE
MARCHÉS DES CAPITAUX ET MANDATS SPÉCIAUX
MOUVEMENT DESJARDINS

M. IAN BOECKH

PRÉSIDENT, FONDATION GRAHAM BOECKH

M. JACQUES HENDLISZ

DIRECTEUR GÉNÉRAL
INSTITUT UNIVERSITAIRE EN SANTÉ MENTALE DOUGLAS

M^e LYNE JACQUES

DIRECTEUR GÉNÉRAL, VENTES
BELL MARCHÉS AFFAIRES

Dre ÉDITH LABONTÉ, M.D., FRCPC

PSYCHIATRE, HÔPITAL DE L'ENFANT-JÉSUS, QUÉBEC

Dr YVES LAMONTAGNE, M.D., FRCPC, FAPA

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
COLLÈGE DES MÉDECINS DU QUÉBEC
PRÉSIDENT FONDATEUR, FMM

M. JEAN-FRANÇOIS LEBRUN, MBA

VICE-PRÉSIDENT
LE CABINET DE RELATIONS PUBLIQUES NATIONAL

M^e DANIEL ROCHEFORT

ROCHEFORT ET ASSOCIÉS

M. LUC TREMBLAY

PRÉSIDENT, SOGECOM

ÉQUIPE DE LA FONDATION

CARINE BÉRUBÉ

RESPONSABLE-TERRAIN
PROGRAMME *SOLIDAIRES POUR LA VIE*

SHIRLEY BILODEAU

RESPONSABLE-TERRAIN
PROGRAMME *SOLIDAIRES POUR LA VIE*

LUCIE BRAIS

COORDONNATRICE
PROGRAMMES *ÇA ME TRAVAILLE ET AGIR À TOUT ÂGE*

CATHERINE BURROWS

COORDONNATRICE
PROGRAMME *SOLIDAIRES POUR LA VIE*

CHRISTINA KOZAKIEWICZ

CHARGÉE DE PROJET
PROGRAMME *PARTNERS FOR LIFE*

LILIANE LAVERDIÈRE

ADJOINTE ADMINISTRATIVE

CHANTAL PAQUETTE

RESPONSABLE DE LA COMPTABILITÉ

NICOLE PAQUETTE

CHARGÉE DE PROJETS,
AIDE À LA COMMUNAUTÉ

JACINTHE ROY

COORDONNATRICE,
DÉVELOPPEMENT FINANCIER

Bilan financier

au 31 décembre 2009

	2009	2008
	\$	\$
Actif		
À court terme		
Encaisse	410 222	100 978
Placements	458 914	612 025
Débiteurs	158 522	111 627
Frais payés d'avance	21 670	137 730
	1 049 328	962 360
Placements	998 062	972 704
Immobilisations	178 493	228 600
	2 225 883	2 163 664

Passif

À court terme		
Emprunt bancaire	-	70 000
Créditeurs et charges à payer	163 832	89 865
Apports reportés	563 541	466 519
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an	18 357	17 465
	745 730	643 849
Dette à long terme	57 259	75 616
Apports reportés afférents aux immobilisations	82 077	107 961
	885 066	827 426

Engagement

Actifs nets

Investis en immobilisations	20 800	27 558
Affectations d'origine interne		
Programme Solidaires pour la vie	1 075	1 075
Programme des Aînés	500 000	500 000
Recherche et bourses	33 750	33 750
Centre de services	773 855	773 855
Non affectés	11 337	-
	1 340 817	1 336 238
	2 225 883	2 163 664

Revenus : 2 167 418 \$

Dépenses : 2 162 839 \$

